Nr. L 166/8 De Europæiske Fællesskabers Tidende 17. 7. 68

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 971/68

af 15. juli 1968

om fastsættelse af de almindelige regler for interventioner på markedet for Grana padano- og Parmigiano-Reggiano-ost

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter[1]), særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsætter fællesskabsforanstaltninger i form af interventioner på markedet for Grana padano- og Parmigiano-Reggiano-ost;

Rådet skal fastsætte de almindelige regler, ifølge hvilke der skal iværksættes interventionsforanstaltninger angående den offentlige oplagring og ydes støtte til den private oplagring samt de almindelige regler for afsætningen af ost, der udtages fra lagrene;

interventionsforanstaltningerne skal muliggøre en så rationel oplagring som muligt og tilskynde til kvalitetsproduktion; med henblik herpå er det hensigtsmæssigt at begrænse interventionen til kvalitetsprodukter og at fastlægge, hvilke krav det tilbudte produkt skal opfylde;

interventionsorganet skal påse, at lagringsforanstaltningerne muliggør en god kvalitetsbevarelse af osten; med henblik herpå bør der indføres et kontrolsystem og træffes bestemmelse om, at der skal opstilles fortegnelse over de oplagringssteder, som opfylder bestemte betingelser;

anvendelsen af en interventionspris franco oplagringssted forenkler i teknisk henseende gennemførelsen af interventionsforanstaltningerne gennem de statslige organer; når afstanden mellem oplagringsstedet og ostens forsendelsessted overstiger en bestemt grænse, bør de ekstra transportomkostninger bæres af interventionsorganet;

osten fra interventionsorganets beholdninger skal afsættes uden at forstyrre markedsligevægten; denne forpligtelse forudsætter, at genindføringen på markedet sker på bestemte betingelser; det er formålstjenligt at skabe mulighed for at tage hensyn til de særlige forhold, som kunne opstå, når osten er bestemt til eksport;

i perioder med overskud skal der træffes særlige afsætningsforanstaltninger efter fællesskabsbestemmelser, hvorved der skabes sikkerhed for, at de mængder, der udtages fra lagrene sælges på en måde, der supplerer den normale afsætning på markedet, og gennem hvilke det ved en egnet kontrol sikres, at den på denne måde afsatte ost virkelig anvendes efter sin bestemmelse;

i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68 skal betingelserne for afsætningen af ost fra interventionsorganets beholdninger sikre køberne lige adgang til produkterne og lige behandling; licitationsmetoden tillader i almindelighed, at dette hensyn tilgodeses; hvis det er nødvendigt at anvende en anden salgsform, skal denne give de samme garantier;

den private oplagring skal medvirke til at skabe ligevægt på markedet; der skal fastsættes fællesskabsbestemmelser, hvorved den korrekte anvendelse af denne form for oplagring kan sikres; til virkeliggørelse af dette mål må der især udarbejdes en efter fællesskabsregler opstillet lagerkontrakt; det er formålstjenligt at fastsætte støttebeløbet under hensyntagen til lageromkostningerne og til markedsprisernes udvikling,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Interventionsorganet opkøber kun Grana padano- og Parmigiano-Reggiano-ost, som

a) er fremstillet af en virksomhed, som er godkendt efter betingelser, der senere skal fastlægges,

[1]) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

b) opfylder krav, der senere skal fastlægges, med hensyn til sammensætning, holdbarhed og kvalitet.

2. Derudover køber interventionsorganet kun

a) Grana padano-ost, som er blevet behandlet i saltlage, og som er fra 30 til 60 dage gammel, som er blevet fremstillet i tidsrummet fra 12. november til 31. marts, og som er blevet tilbudt interventionsorganet i tiden fra 1. januar til 15. marts;

b) Grana padano- og Parmigiano-Reggiano-ost, som er blevet fremstillet i tidsrummet fra 1. april til 11. november samme år, og som er blevet tilbudt interventionsorganet i tiden fra 1. januar til 31. marts det følgende år.

Artikel 2

Kvalitetskontrollen gennemføres af interventionsorganet; dette kan bemyndiges til at benytte de erhvervsorganisationers bistand, som forestår påsætningen af oprindelsesmærket. Kontrolbetingelserne fastlægges på en sådan måde, at interventionen kommer til at omfatte produkter, som giver tilstrækkelig garanti for, at de efter modningen kan henføres til 1. kvalitet.

Artikel 3

1. Osten leveres til et oplagringssted, der er nævnt i den i artikel 4 omtalte liste, og som er udpeget af interventionsorganet.

Interventionsorganet vælger det oplagringssted, der ligger nærmest ostens lagringssted, og i hvilket der er disponibel lagerplads. I særtilfælde, der senere skal fastsættes, kan der dog vælges et andet oplagringssted.

2. Interventionsprisen gælder for ost, som er leveret til det oplagringssted, som ligger inden for en maksimal afstand, som senere skal fastsættes, fra det sted hvor osten befinder sig.

3. Hvis det oplagringssted, til hvilket osten leveres, ligger i en større afstand end den, der er nævnt i stk. 2, bæres de ekstra transportomkostninger, der skal fastsættes som et fikseret beløb, af interventionsorganet.

Artikel 4

På grundlag af de oplysninger, der er givet af den pågældende medlemsstat, udarbejdes der før mejeriåret begynder, en liste over oplagringsstederne; denne liste kan ændres i løbet af mejeriåret. På listen må kun de oplagringssteder anføres, der opfylder betingelser, som senere skal fastlægges.

Artikel 5

Osten fra interventionsorganets beholdninger sælges, efter at tidspunktet for genindføringen på markedet, de pågældende mængder og salgsbetingelserne er blevet fastsat. Endvidere fastsættes en mindstesalgspris.

Artikel 6

Når osten fra interventionsorganets beholdninger sælges med henblik på eksport, kan der fastsættes særlige betingelser med henblik på, at produktet ikke anvendes på anden måde og ikke føres til et andet bestemmelsesområde, end det er bestemt til, samt at der tages hensyn til de særlige krav, der stilles ved sådant salg.

Artikel 7

1. De særlige foranstaltninger, som er nævnt i artikel 8, stk. 2, 2. afsnit, i forordning (EØF) nr. 804/68 består i salg af ost til nedsat pris til forbrugergrupper og forarbejdningsindustrien.

2. De almindelige regler for de i stk. 1 nævnte særlige foranstaltninger fastlægges af Rådet på forslag fra Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

3. Gennemførelsen af de særlige foranstaltninger er undergivet en kontrol, som gør det muligt at sikre, at produkter fra lagrene anvendes efter deres bestemmelse.

Artikel 8

Hvis den solgte ost sælges med henblik på eksport, kan der kræves en sikkerhedsstillelse, hvorved det sikres, at de indgåede forpligtelser overholdes. Sikkerhedsstillelsen fortabes helt eller delvis, hvis disse forpligtelser ikke eller kun delvis opfyldes.

Artikel 9

1. For at sikre, at alle købere har lige adgang til den af interventionsorganet solgte ost, sker salget ved licitation eller umiddelbart til en bestemt pris til alle interesserede eller på enhver anden måde, som yder tilsvarende garantier.

2. De ved en licitation afgivne tilbud kommer kun i betragtning, hvis der stilles sikkerhed.

Den stillede sikkerhed fortabes helt eller delvist, hvis de indgåede forpligtelser ikke eller kun delvis opfyldes.

Artikel 10

1. Gennemførelsen af de i henhold til artikel 8, stk. 3 i forordning (EØF) nr. 804/68 trufne foranstalt-

ninger sikres af det i artikel 8, stk. 1 nævnte interventionsorgan.

2. Ydelsen af den i artikel 8, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsatte støtte til privat oplagring gøres afhængig af, at der afsluttes en lagerkontrakt med interventionsorganet. Denne kontrakt opstilles efter regler, der senere skal fastsættes.

Interventionsorganet afslutter kontrakter med alle interesserede, som kan forventes at ville opfylde kontraktbetingelserne.

Artikel 11

1. Lagerkontrakten indeholder især bestemmelser om

a) den mængde ost, for hvilken kontrakten gælder,

b) støttebeløbet,

c) de under hensyntagen til stk. 2 for opfyldelsen af kontrakten gældende tidspunkter,

d) de betingelser, der skal fastlægges angående mindstekvantum pr. vareparti,

e) de kontrolforanstaltninger, som især angår beholdningernes beskaffenhed og overensstemmelsen mellem de oplagrede mængder og de angivne mængder.

2. Hvis markedssituationen i Fællesskabet kræver det, kan det besluttes, at interventionsorganet påny bringer en del eller den samlede mængde oplagret ost i handelen.

Artikel 12

Støttebeløbet til privat oplagring fastsættes under hensyntagen til lageromkostninger og markedsprisernes sandsynlige udvikling.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra 29. juli 1968.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juli 1968.

På Rådets vegne
G. SEDATI
Formand